

## **Novedades ortográficas de la Real Academia Española en el contexto de la COVID-19**

Spelling novelties of the Royal Spanish Academy in the context of COVID-19

José Cabrales Fuentes<sup>1\*</sup> <https://orcid.org/0000-0002-9029-174X>

Susana Verdecia Barbie<sup>1</sup> <https://orcid.org/0000-0003-4450-027X>

<sup>1</sup>Hospital Clínico Quirúrgico “Lucía Íñiguez Landín”. Holguín, Cuba.

\*Autor para la correspondencia: [jcabrales698@gmail.com](mailto:jcabrales698@gmail.com)

Recibido: 31/01/2021

Aceptado: 05/02/2021

---

### **Señor Editor:**

Durante el año 2020, la Real Academia Española (RAE) y la Asociación de Academias de la Lengua Española (ASALE) emprendieron las tareas de redacción de la nueva edición de su *Diccionario de la lengua española (DLE)*. La revisión de este año incluyó 2557 novedades que se sumaron al Diccionario de la Real Academia Española, tales como artículos, enmiendas y adiciones en términos que quedaron obsoletos o que era necesario modificarlos conceptual u ortográficamente.

Se ha optado por publicar estas actualizaciones anualmente y entre las novedades figuran varias vinculadas a la emergencia sanitaria actual, se adicionan entradas referentes a los términos. (Cuadro)

**Cuadro** - Novedades ortográficas de la RAE vinculadas con la COVID-19

No.	Término	Concepto	Acotaciones
1	Coronavirus	Virus que produce diversas enfermedades respiratorias en los seres humanos, desde el catarro a la neumonía o la COVID	-
2	Coronavírico	Referente a. Perteneciente o relativo al coronavirus	-
3	COVID	Síndrome respiratorio agudo producido por un coronavirus	Definido en femenino o masculino
4	Cuarentenar	Poner algo o a alguien en cuarentena	-
5	Cuarentenear	Pasar un período de cuarentena	-
6	Desconfinar	Levantar las medidas de confinamiento impuestas a una población, o a parte de ella, en un territorio u otro lugar	-
7	Desconfinamiento	Levantamiento de las medidas impuestas en un confinamiento	-
8	Desescalada	Descenso o disminución graduales en la extensión, intensidad o magnitud de una situación crítica o de las medidas para combatirla	-
9	Barbijo	Pieza que cubre la boca y la nariz para proteger de patógenos	Incluida como enmienda de acepción en países como Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay. Sinónimo de mascarilla
10	Cuarenteno (na)	Aislamiento preventivo a que se somete durante un período de tiempo, por razones sanitarias, a personas, animales o cosas. <sup>(1)</sup>	Incluida como enmienda de acepción para todos los países hispano-hablantes

En este sentido el director de la Real Academia Española, *Santiago Muñoz Machado*, ha explicado cómo es el proceso de añadir nuevas palabras o acepciones al diccionario en el contexto de la actual situación epidemiológica. "Primero se analiza el uso y el lugar donde se utiliza, que debe ser en la práctica la totalidad del mundo hispanohablante. Después pasa a una de las comisiones del pleno de la Academia para estudiar su definición.

Posteriormente, se manda a América para que lo estudien las 22 academias hermanas. Y finalmente se aprueba por la Academia y se incorpora al diccionario”.<sup>(2)</sup>

Es propósito de los autores informar a los lectores sobre estos cambios ortográficos, publicados desde 2020.

### **Referencias bibliográficas**

1. Real Academia Española. Muestra de Novedades del Diccionario de la lengua española 23.4. España: RAE; 2020 [acceso 31/01/2021]. Disponible en: [https://dle.rae.es/docs/Novedades\\_DLE\\_23.4-Seleccion.pdf](https://dle.rae.es/docs/Novedades_DLE_23.4-Seleccion.pdf)
2. Real Academia Española. España: Crónica de la lengua española 2020 [acceso 02/02/2020]. Disponible en: <https://www.rae.es/noticia/la-rae-presenta-la-cronica-de-la-lengua-espanola-2020>

### **Conflicto de intereses**

Los autores declaran que no tienen conflicto de intereses.

### **Contribución de los autores**

*José Cabrales Fuentes*: revisión bibliográfica, recolección de datos y redacción de la versión final.

*Susana Verdecia Barbié*: conceptualización, diseño, revisión bibliográfica, recolección de datos y aprobación de la versión final.